

איך מצטרפים לאמנת מילנו ? 6 צעדים פשוטים



**חודש
הקיימות**
חושבים על המחר
מתחילים היום

המפגש אינו כרוך בתשלום אולם בשל
מגבלת מקום חובה להרשם מראש כאן

Being a **Milan Pact City** means that:

- You become part of a **community** of like-minded cities
- You can participate to the **Milan Pact Awards**
- You can participate to the **Annual Gatherings** and other events
- You can **exchange knowledge** and **good practices** with other cities, **building new partnerships**
- You can set up **city-to-city exchanges**
- You can be connected with other **city networks** and stakeholders
- You **make your voice heard** in global events



URBAN FOOD POLICY PACT
COMMITMENT FORM

I, the undersigned, representing the City of Pittsburgh, PA, USA
hereby declare the following:

I have examined the text of the Urban Food Policy Pact and submitted the text to internal procedures for approval, if applicable;

I agree with the principles and pledge to implement the commitments stated in the Pact;

I commit to signing the Pact on behalf of the municipality/local authority I represent.

Signed by:

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "W Peduto", written over a horizontal line.

Mayor William Peduto

Representing the City of Pittsburgh

Date: April 15, 2016

איך מצטרפים לאמנת מילנו ?

1. מתניעים תהליך הכנה קצר ברשות המקומית.
 2. פונים במייל למזכירות האמנה ומביעים ענין בהצטרפות.
 3. מקבלים טופס ההרשמה הקצר, מוסיפים את לוגו העיר, מחתימים את ראש העיר + מוסיפים עמוד אחד של הצהרת כוונות על תוכנית המזון.
 4. מגדירים איש קשר מהדרג הנבחר (פוליטי): ראש העיר, סגנו, או אחד מחברי מועצת העיר.
 5. מגדירים איש קשר FOCAL POINT מהדרג המקצועי בעירייה.
 6. שולחים הכל למזכירות ושומרים על קשר.
- השלמת 6 הצעדים הנ"ל עד סוף יולי 2018 תאפשר חתימה על האמנה יחד עם ראש העיר של מילאנו במסגרת כנס MUFPP TLV שיתקיים ב- 4-5 בספטמבר 2018 בתל אביב.

שלב 1 – התנעת תהליך ברשות המקומית

1. יש רשויות שכבר יש בהן תוכנית מזון
2. ברשויות בהן אין עדיין תוכנית מזון:
מומלץ לאתר את הגורמים המסוגלים להניע לפעולה!
תחומים משיקים: בריאות, סביבה, תכנון, שפ"ע, חינוך, קהילה, ועוד ...
3. מי אחראי? מי שאכפת לו, מי שחשוב לו לקדם תזונה בריאה ובת קיימא!
4. לקרוא את עקרונות האמנה:
<http://www.milanurbanfoodpolicypact.org/text/>
5. עיר = רשות מקומית, כולל מועצה מקומית ומועצה איזורית (שיוכלו להצטרף בהמשך)

שלב 2 – פנייה למזכירות

1. כדאי לבקש מגורם בכיר יחסית ברשות המקומית לבצע את הפניה הראשונה: לשכת ראש העיר, קשרי חוץ.
2. מייל קצר וחביב של הבעת עניין בהצטרפות, לשלוח למזכירות האמנה: Mufpp.Secretariat@comune.milano.it
3. להמתין שבוע לכל היותר... מקבלים תשובה עם טופס של עמוד אחד.

שלב 3 – טופס ומכתב הצהרת כוונות

1. להוסיף לוגו של העיר/הרשות ולהחתים את ראש העיר על הטופס



URBAN FOOD POLICY PACT COMMITMENT FORM

I, the undersigned, representing the City of Pittsburgh, PA, USA
hereby declare the following:

I have examined the text of the Urban Food Policy Pact and
submitted the text to internal procedures for approval, if applicable;

I agree with the principles and pledge to implement the
commitments stated in the Pact;

I commit to signing the Pact on behalf of the municipality/local
authority I represent.

Signed by:

Mayor William Peduto

Representing the City of Pittsburgh

Date: April 15, 2016

2. לכתוב עמוד אחד (באנגלית) של הצהרת כוונות:

• לתאר את התוכנית הקיימת או את החזון

• להביע מעט ידע בפרוייקטים דומים

• לתאר מעט את הצרכים של העיר

• להיות רציניים, בקצרה !

שלב 4 – הגדרת נציג הדרג הנבחר

1. ראש העיר, סגנו, ממלא מקומו או כל אחד מחברי מועצת העיר הנוכחית.
2. המזכירות מודעת לבחירות המקומיות שיתקיימו באוקטובר 2018 ולכך שיתכן שהנציג הציבורי-פוליטי לא יבחר לכהונה נוספת.

שלב 5 – הגדרת איש קשר עובד עירייה

1. איש קשר FOCAL POINT מהדרג המקצועי בעירייה
2. בריאות, סביבה, חינוך, שפ"ע, תכנון ... הכל רלוונטי ואפשרי.
3. חשוב: לא זוטר מידי, מחוייב לתוכנית מזון עירונית, בעל יכולות לעבוד בשיתוף פעולה עם יחידות עירוניות.

שלב 6 – חוזרים למזכירות עם כל הפרטים

1. שולחים למזכירות:

- טופס מלא

- מכתב הצהרת כוונות

- פרטי קשר מלאים (!) של נציג הציבור ועובד העירייה

2. שומרים על קשר עם המזכירות, מקבלים תשובה חיובית תוך כמה ימים.

איך מצטרפים לאמנת מילנו ?

1. תהליך הכנה קצר ברשות המקומית: הכרת חוברת עיר מ.ב.ט.י.ח.ה, גיוס המובילים (ראו בהמשך)
 2. פנייה (של גורם בכיר יחסית) במייל לכתובת Mufpp.Secretariat@comune.milano.it והבעת ענין בהצטרפות לאמנה.
 3. קבלת טופס ההרשמה הקצר, הוספת לוגו העיר/מועצה מקומית/מועצה איזורית, החתמת ראש העיר + הוספת עמוד אחד של הצהרת כוונות על תוכנית המזון הקיימת או המתוכננת.
 4. מגדירים (ויוצרים קשר עם) איש קשר מהדרג הנבחר (פוליטי) – ראש העיר, סגנו, או אחד מחברי מועצת העיר.
 5. מגדירים איש קשר FOCAL POINT מהדרג המקצועי בעירייה.
 6. מצרפים את פרטי הקשר המלאים של שני הגורמים הללו לטופס ולמכתב הכוונות, שולחים למזכירות ושומרים על קשר.
- השלמת 6 הצעדים הנ"ל עד סוף יולי 2018 תאפשר חתימה על האמנה יחד עם ראש העיר של מילאנו במסגרת כנס MUFPP TLV שיתקיים ב- 4-5 בספטמבר 2018 בתל אביב.